



### **Návod k použití**

Návod k použití • Gebruiksaanwijzing • Mode d'emploi  
Manual de instrucciones • Istruzioni per l'uso • Instrukcja obsługi / Gwarancja  
Használati utasítás • Руководство по эксплуатации • دليل التعليمات

## Bezpečnostní pokyny pro vysavače

Před použitím tohoto spotřebiče si velmi pečlivě přečtete následující bezpečnostní pokyny a samostatně přiložený návod k použití.

### Bezpečnostní pokyny podle normy VAROVÁNÍ:

-  Před čištěním nebo údržbou spotřebiče vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o používání zařízení bezpečným způsobem a rozumí souvisejícím nebezpečím.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti bez dozoru.

### Obecné bezpečnostní pokyny

#### VAROVÁNÍ:

- Nevysávejte horký popel, špičaté nebo ostré předměty!
- Během provozu udržujte vlasy, oděv a části těla v dostatečné vzdálenosti od hubice vysavače !
- Spotřebič je určen výhradně pro soukromé použití a pro předpokládané účely. póza. Tento spotřebič není vhodný pro komerční použití.
- Nepoužívejte jej venku. Chraňte jej před zdroji tepla, přímým slunečním zářením, vlhkostí (nikdy jej neponořujte do žádné tekutiny) a ostrými hranami. Nepoužívejte spotřebič mokřýma rukama. Pokud je spotřebič vlhký nebo mokrý, okamžitě jej odpojte ze zásuvky.

- Pokud spotřebič nepoužíváte, nepřipojujete příslušenství, čistíte nebo v případě poruchy vždy vypněte spotřebič a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky (vytáhněte síťovou zástrčku, ne kabel).

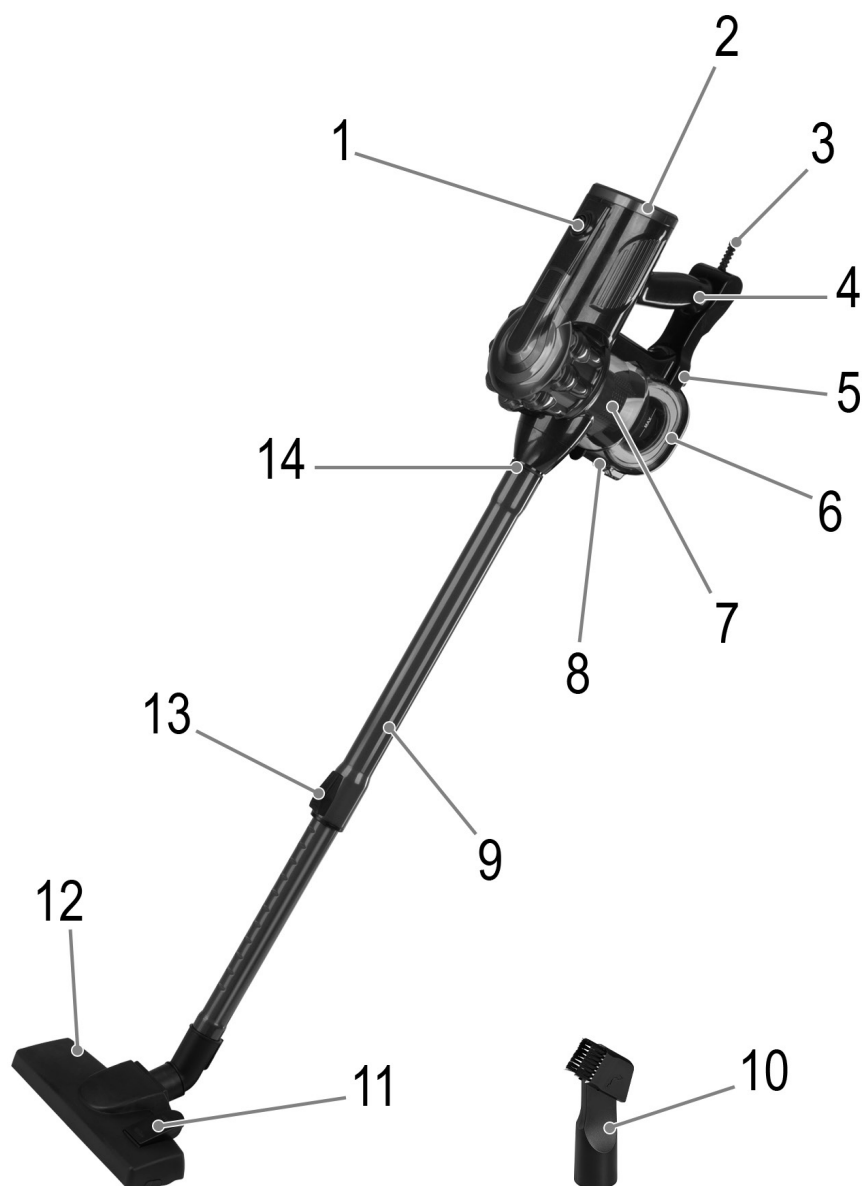
- Neprovazujte spotřebič bez dozoru. Pokud opustíte místnost, měli byste spotřebič vždy vypnout. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Spotřebič a napájecí kabel musí být pravidelně kontrolovány, zda nejeví známky poškození. Pokud zjistíte poškození, spotřebič se nesmí používat.
- Neopravujte spotřebič sami. Vždy kontaktujte autorizovaného technika.
- Používejte pouze originální příslušenství.
- V zájmu zajištění bezpečnosti vašich dětí uchovávejte všechny obaly (plastové sáčky, krabice, polystyren atd.) mimo jejich dosah.



### **VAROVÁNÍ:**

Nedovolte malým dětem, aby si hrály s plastovou fólií. **Hrozí nebezpečí udušení!**

## Přehled komponentů





## Návod k použití

Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt. Doufáme, že se vám bude používání spotřebiče líbit.

Před použitím tohoto spotřebiče si velmi pečlivě přečtěte návod k použití a samostatně přiložené bezpečnostní pokyny. Tyto doklady včetně záručního listu, účtenky a pokud možno i krabičky s vnitřním obalem uschovejte na bezpečném místě. Pokud spotřebič předáváte třetí osobě, vždy přiložte všechny příslušné dokumenty.

### Symbody v tomto návodu k obsluze

Důležité informace pro vaši bezpečnost jsou speciálně označeny. Je nezbytné dodržovat tyto pokyny, aby se předešlo nehodám a poškození spotřebiče:

#### **VAROVÁNÍ:**

To vás varuje před nebezpečím pro vaše zdraví a upozorňuje na možná rizika zranění.

#### **Varování:**

To se týká možných nebezpečí pro spotřebič nebo jiné předměty.

## Vybalení spotřebiče

1. Vyměte spotřebič z obalu.
2. Odstraňte veškerý obalový materiál, jako jsou fólie, výplňový materiál, stahovací pásky a kartonové obaly.
3. Zkontrolujte úplnost rozsahu dodávky.
4. Pokud je obsah obalu neúplný nebo pokud lze zjistit poškození, spotřebič nepoužívejte. Okamžitě jej vraťte prodejci.

## Přehled komponent / rozsah dodávky

- 1 Vypínač / vypínač (I / O)
- 2 Kryt výstupního filtru
- 3 Síťový kabel
- 4 Klíka
- 5 Háček pro nástěnný držák
- 6 Základní deska nádoby na prach
- 7 Nádoba na prach s HEPA filtrem
- 8 Odemknutí / zamykání nádoby na prach
- 9 Teleskopická sací trubice
- 10 Kombinovaná štěrbinová hubice a kartáčová hubice
- 11 Páka pro vysunutí a zasunutí kartáče
- 12 Podlahová hubice

- 13 Šoupátko pro teleskopickou sací trubici
- 14 Přípojka pro nástavce sací trubice nebo hubice

### Bez ilustrace

- 1× Nástěnný držák
- 3× Zástrčka
- 3× Šroub

## Upozornění pro používání spotřebiče

#### **Varování:**

- Nevysávejte nic hořlavého nebo kapalného!
- Nikdy nevysávejte bez filtrační jednotky a bez filtrů .
- Při vysávání hladkých podlah, jako jsou laminátové podlahy, parkety atd., pomocí podlahové hubice (12), ji používejte s vysunutými kartáči, aby nedošlo k

## Poznámky k použití

- Znečištěné filtry snižují sací výkon spotřebiče, proto doporučujeme po každém použití vyčistit nádobu na prach a filtry.
- Nástavce na hubice můžete připevnit přímo k přípojce na spotřebiči nebo k již namontované sací trubici .
- Chcete-li nástavce trysek odpojit, mírně je otočte za nit.

### Podlahová hubice

S podlahovou hubicí můžete čistit hladké povrchy a koberce . Je vybaven válečky pro snadnější vedení.

- Pomocí páky můžete kartáče posouvat směrem ven nebo dovnitř.

Optimální použití závisí na stavu podlahy. Doporučujeme následující použití:

- Použití **bez** štětců:  
Pro vysávání kobercových podlah.
- Použití **se** štětci :  
Pro vysávání hladkých podlah.

### Kombinovaná štěrbinová hubice a kartáčová hubice

Ve složeném stavu ji můžete použít jako štěrbinovou hubici. Pokud chcete použít kartáčovou hubici, zatáhněte za kartáčovou část ve směru šipky, dokud mechanicky nezaskočí.

#### - **Štěrbínová hubice:**

Použijte je k vysávání nečistot z rohů, spár a malých mezer.

#### - Kartáčová hubice:

Jemně odstraňuje nečistoty ze štěrbin v čalounění a matracích. Vhodné také pro zachycování prachu na citlivých površích, jako je nábytek nebo závěsy.

#### Teleskopická sací trubice

Délku teleskopické sací trubice můžete individuálně nastavit :

1. Teleskopickou sací trubici připevníte k přípoje na spotřebiči mírným otočením.
2. Zámek uvolníte stisknutím tlačítka ve směru šipky a podržením tlačítka.
3. Vytáhnete jednu trubičku z druhé na požadovanou délku.
4. Uvolněním tlačítka připojení uzamknete.
5. Nasadíte podlahovou hubici nebo příslušenství.

#### Elektrické připojení

- Před zasunutím síťové zástrčky do zásuvky zkontrolujte, zda je síťové napětí správné. Podrobnosti o spotřebiči najdete na typovém štítku.
- Spotřebič připojujte pouze do schválené zásuvky.

#### Zapnutí / vypnutí spotřebiče

- Spotřebič se vypne, když je vypínač v **O** pozice.
- Pro zapnutí spotřebiče **nastavte spínač do polohy I.**

### Montáž nástěnného držáku



#### Varování:

Předem se ujistěte, že ve zdi nejsou žádné skryté kabely, které by vás mohly poškodit!

1. Změřte výšku nástěnného držáku. Přidržte spotřebič ke stěně, když je namontován s teleskopickou sací trubicí a podlahovou hubicí.
2. Přidržte nástěnný držák u stěny tak, aby otvor směřoval nahoru. Označte 3 otvory.
3. Vyvrtejte otvory a umístěte hmoždinky do zdi.
4. Vložte šrouby do otvorů ve nástěnném držáku. Zašroubujte šrouby do zátek.
5. Šrouby utáhněte rukou vhodným šroubovákem.

### Operace

1. Úplně odvířte síťový kabel.
2. Zasuňte síťovou zástrčku do řádně nainstalované zásuvky s ochranným kontaktem.
3. Zapněte spotřebič vypínačem.
4. Nakloňte páčku do polohy "kartáče vysunutý" nebo "kartáče zasunutý" v závislosti na podlahové krytině.
5. Nyní vysávejte rovnoměrnou rychlostí. Není nutné tlačít dolů.

- Pozor na omezený dosah z důvodu délky kabelu !

#### Ukončit operaci

1. Vypněte spotřebič. Poté vytáhnete síťovou zástrčku ze zásuvky.
2. Nechte spotřebič zcela vychladnout.
3. Pokud jste již dříve namontovali nástěnný držák, zavěste do něj spotřebič.
4. Volně srolujte síťový kabel. K zajištění kabelu můžete použít pásku se suchým zipem na síťovém kabelu.

### Údržba

Před čištěním nebo údržbou spotřebiče vytáhnete síťovou zástrčku ze zásuvky.

#### Vyprázdnění nádoby na prach

1. Vytáhnete síťovou zástrčku ze zásuvky.
2. V případě potřeby odpojte sací trubici nebo nástavec hubice od spotřebiče.
3. Držte spotřebič za základní desku nádoby na prach nad popelnici.
4. Vyprázdníte obsah nádoby na prach. Za tímto účelem stisknete tlačítko (8) pro otevření základní desky.
5. Znovu zavřete základní desku. Zámek na prachovém filtru musí zaaretovat.

#### Filtrační systém

Váš spotřebič má 3 filtry. Konvenční systém prachových sáčků byl nahrazen průhlednou nádobou na prach. V něm jsou hrubé nečistoty a nejmenší suspendované částice vyháněny z "nasávaného vzduchu" vysokou rychlostí proudění.

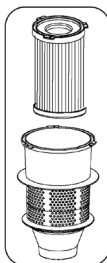
Není třeba kupovat prachové sáčky. Filtry je nutné pravidelně čistit.



#### Varování:

- Filtry nikdy neperte v pračce.
- K jejich sušení nepoužívejte vysoušeč vlasů.
- Spotřebič znovu uveďte do provozu až poté, co jsou všechny filtry zcela suché a správně

#### Filtrační jednotka



Filtrační jednotka se skládá z:

- HEPA filtr
- Hrubý filtr

Při čištění filtrační jednotky postupujte následovně:

1. Vyprázdníte nádobu na prach podle výše uvedeného popisu.

## 2. Demontáž filtrační jednotky

- 2.1 Otočte hrubý filtr proti směru hodinových ručiček z vodicích kolejnič. Vytáhněte hrubý filtr ze sběrače prachu .

Otočte HEPA filtr proti směru hodinových ručiček z vodicích listů. Vytáhněte HEPA filtr ze sběrače prachu .

3. HEPA filtr můžete vyjmout štětcem. Při silnějším znečištění vyčistěte filtry pod tekoucí vodou.
4. Před opětovným vložením nechte filtry zcela vyschnout na vzduchu!
5. Nádobu na prach můžete setřít vlhkým hadříkem. Poté jej osušte.
- Změna barvy / zmatnění nádoby na prach v důsledku používání je normální a nepředstavuje závađu.

## 6. Montáž filtrační jednotky

Viz sousední obrázky.

- 6.1 Nastavte filtr HEPA se 3 vodicíky do vnitřního kruhu. Utáhněte filtr ve směru hodinových ručiček.

- 6.2 Nastavte hrubý filtr nad HEPA filtr se 3 vodicíky ve vnějším kruhu. Utáhněte hrubý filtr ve směru hodinových ručiček.

- Pokud nejsou vloženy filtry, nečistoty se dostanou do motoru. Mohlo by dojít k poškození motoru.

7. Zavřete spodní desku.



### Výstupní filtr

Váš spotřebič má také výstupní filtr. Kryt filtru je umístěn na zadní straně spotřebiče.

1. Odšroubujte kryt (2) proti směru hodinových ručiček.
2. Odstraňte filtrační rouno a vymyjte jej.

3. Před opětovným vložením do spotřebiče nechte filtrační rouno zcela vyschnout na vzduchu.
4. Nasadte zpět kryt filtru.
5. Uzavřete výstupní filtr krytem.

## Čištění

### **VAROVÁNÍ:**

- Před čištěním nebo údržbou spotřebiče vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Spotřebič nikdy neponořujte do vody, abyste jej vyčistili. Ono

### **OPATRNOŠT:**

- Nepoužívejte drátěný kartáč ani jiné abrazivní předměty.
- Nepoužívejte drsné nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Kryt čistěte měkkým, suchým hadříkem bez jakýchkoli přísad.
- Pro čištění filtrů si prosím přečtěte kapitulu "Údržba".

## Skladování

- Vyčistěte spotřebič podle popisu. Nechte příslušenství zcela vyschnout.
- K uložení použijte dřívě namontovaný nástěnný držák.
- Pokud jej nebudete delší dobu používat, doporučujeme jej skladovat v původním obalu .
- Spotřebič vždy skladujte mimo dosah dětí na dobře větraném a suchém místě.

## Řešení problémů

| Problém                       | Možná příčina                                                      | Pomoc                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Spotřebič nemá žádnou funkci. | Spotřebič nemá napájení.                                           | Zkontrolujte elektrickou zásuvku u jiného spotřebiče.<br>Správně zasuňte síťovou zástrčku.<br>Zkontrolujte domovní pojistku.                                                                             |
|                               | Spotřebič je vadný.                                                | Kontaktujte náš servis nebo specialistu.                                                                                                                                                                 |
| Slabý sací výkon.             | Nádoba na prach je plná.                                           | Vyprázdněte nádobu na prach.                                                                                                                                                                             |
|                               | Filtry jsou znečištěné.                                            | Vyčistěte filtry podle popisu v části "Údržba".<br><br> <b>Varování:</b><br>Provoz obnovujte pouze se suchými filtry! |
|                               | V teleskopické sací trubici nebo v hubici se nachází cizí předmět. | Zkontrolujte příslušenství, zda neobsahuje cizí předměty.                                                                                                                                                |





## Technické údaje

Model: ..... BS 1314  
Moc dodat: ..... 220-240 V~, 50 / 60 Hz  
Moc spotřeba: ..... 600 W  
Třída ochrany : ..... **O**  
Váha netto: ..... Přibližně 2,2 kg

Právo na technické a konstrukční změny v průběhu neustálého vývoje produktu zůstává vyhrazeno.

Tento spotřebič byl testován podle všech platných aktuálních směrnic CE a vyroben v souladu s nejnovějšími bezpečnostními předpisy.

## Likvidace

### Význam symbolu "popelnice"



Chraňte naše životní prostředí: nevyhazujte elektrická zařízení do domovního odpadu.

Veškeré elektrické vybavení, které již nebudete používat, odevzdejte na sběrná místa



za předpokladu, že budou zlikvidována.

To pomáhá vyhnout se potenciálním dopadům nesprávné likvidace na životní prostředí a lidské zdraví.

To přispěje k recyklaci a dalším formám opětovného využití elektrických a elektronických zařízení.

Informace o tom, kde lze zařízení zlikvidovat, lze získat od místního úřadu. Váš prodejce a smluvní partner je také povinen bezplatně převzít zpět starý spotřebič.

